

180/4 KIMORA

8023856180124

Scala chiudibile in legno massiccio **IT**
 Folding ladder in solid wood **EN**
 escabeau pliante en bois massif **FR**
 Zusammenklappbare Leiter aus Massivholz **DE**
 Escalera plegable de madera maciza **ES**
 Toeklapbare ladder in massief hout **NL**



Avvertenze - Warnings – Avvertissements – Warnungen - Advertencias - Waarschuwingen

IT - Leggere attentamente e conservare per future referenze

- PORTATA MASSIMA 150 KG.
- Scala doppia ad un tronco di salita con piattaforma e guardacorpo.
- Aprite e chiudete Kimora seguendo sempre le indicazioni illustrate nel manuale.
- Attenzione! Prima dell'utilizzo assicurarsi sempre che la scala sia stata aperta correttamente.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

EN - Read carefully and keep for future reference

- MAXIMUM CAPACITY 150 KG.
- Double ladder with one side for going up, platform and safety rail.
- Always open and close Kimora following the instructions illustrated in the manual.
- Warning! Always make sure the ladder has been opened correctly before use.
- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

FR - À lire attentivement et à conserver pour référence future

- CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE 150 KG.
- Escabeau double, tronc de montée à plate-forme et garde corps.
- Ouvrez et fermez Kimora en suivant les instructions illustrées dans le manuel.
- Attention! Avant l'emploi il faut toujours veiller à ce que l'escabeau soit correctement ouvert.
- Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.

DE - Sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren

- MAXIMALE TRAGKRAFT 150 KG.
- Stehleiter mit einem Steigarm, mit Plattform und Schutzvorrichtung.
- Öffnen und schließen Sie Kimora immer gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Achtung! Immer vor Gebrauch die korrekte Öffnung der Leiter überprüfen.
- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

ES - Leer atentamente y guardar para futuras consultas

- CAPACIDAD MÁXIMA 150 KG.
- Escalera doble de un tronco de subida con plataforma y protección.
- Abrir y cerrar Kimora siguiendo siempre las indicaciones ilustradas.
- ¡Atención! Antes del uso asegurarse siempre que la escalera este abierta correctamente.
- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

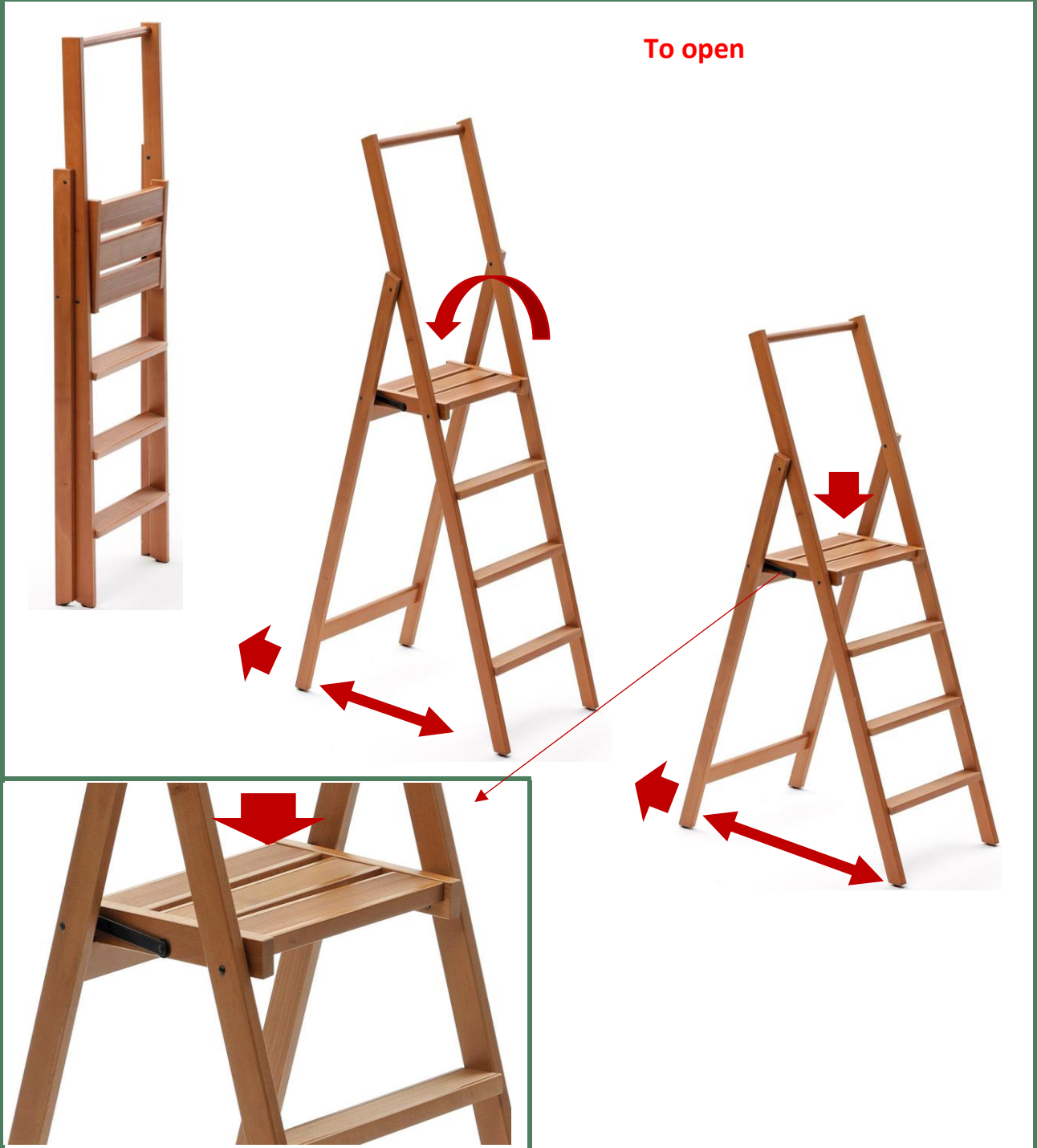
NL - Lees zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik

- MAXIMALE CAPACITEIT 150 KG.
- Dubbele ladder met één opstapzijde, platform en veiligheidsleuning.
- Open en sluit Kimora altijd volgens de instructies in de handleiding.
- Waarschuwing! Controleer voor gebruik altijd de correcte opening van de ladder.
- Controleer regelmatig of alle onderdelen perfect vastzitten.
- Reinig met een vochtige doek of met een neutraal schoonmaakmiddel (geen oplosmiddelen) en droog zorgvuldig.

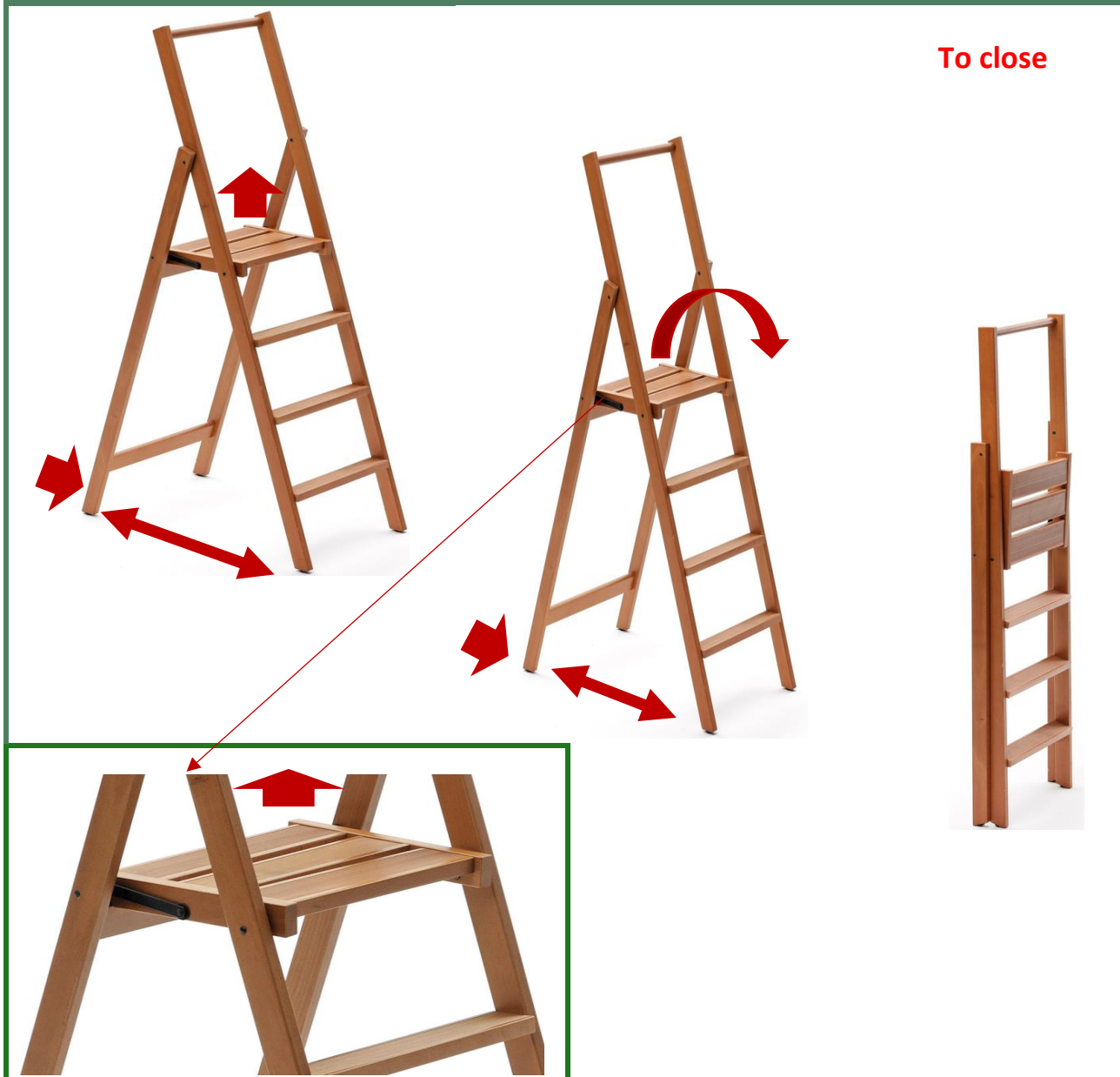
Avvertenze - Warnings - Avvertissements - Warnungen - Advertencias - Waarschuwingen



Modo d'uso - Instructions for use - Mode d'utilisation - Bedienungsanweisung - Modo de uso - Gebruiksaanwijzing



To close



Composizione - Composition - Composition - Materialien - Composición - Materialen	
<p>IT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struttura in legno di faggio verniciato. • Particolari plastici in nylon. • Particolari metallici in metallo verniciato. • Minuteria metallica in ferro zincato. 	<p>EN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coated beechwood frame. • Small plastic nylon parts. • Metal parts in coated steel. • Metal small parts made of galvanized iron.
<p>FR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structure en bois de hêtre vernis. • Pièces plastifiées en nylon. • Pièces métalliques vernis. • Composants métalliques en fer galvanisé. 	<p>DE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestell aus lackiertem Buchenholz. • Kunststoffkleinteile aus Nylon. • Metallteile aus lackiertem Stahl. • Kleinteile aus galvanisiertem Eisen.
<p>ES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estructura de madera de haya pintada. • Detalles plásticos de nylon. • Detalles metálicos de acero pintado. • Componentes metálicos de hierro galvanizado. 	<p>NL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gecoat beukenhouten frame. • Kleine kunststofonderdelen uit nylon. • Metalen onderdelen uit gecoat staal. • Metalen kleine onderdelen uit gegalvaniseerd ijzer.



Rubber feet

IT: Ogni richiesta di ricambio deve essere inviata indicando il codice del componente sopra riportato e colore prodotto.

Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite contatto@arredamentiitalia.it
Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

EN: Every request for spare parts must be sent with the part number above and the product colour specification.

Note: the replacement parts may only be requested through contatto@arredamentiitalia.it
The colour characteristics of the materials can differ and are not binding for the manufacturer.

FR: Chaque demande de pièces de rechange doit être envoyée avec le numéro de pièce ci-dessus et la spécification de la couleur du produit.

Attention: les substitutions ne peuvent être effectuées que par contatto@arredamentiitalia.it
Les caractéristiques chromatiques des matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

DE: Jede Ersatzteilanforderung muss mit der oben genannten Teilenummer und der Farbspezifikation des Produkts eingereicht werden.

Wichtig: Ersatzartikel können nur über contatto@arredamentiitalia.it angefordert werden.
Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

ES: Cada solicitud de pieza de recambio debe enviarse con el número de pieza arriba indicado y la especificación del color del producto. **Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través contatto@arredamentiitalia.it
Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

NL: Elke aanvraag voor een vervangonderdeel moet worden verzonden met vermelding van het bovenstaande onderdeelnummer en de kleurspecificatie van het product.

Let op: Vervangingen kunnen alleen worden aangevraagd via contatto@arredamentiitalia.it. De kleureigenschappen van de materialen kunnen van elkaar verschillen en zijn niet bindend voor de fabrikant.

ARIT
IL CUORE DEL LEGNO

Arredamenti italia group s.r.l.
Via combattenti e reduci 6 - 25070 - Bione (BS)
Via Sostegno 60, 25124 - Brescia
tel: 0039 - 0365896668
www.arredamentiitalia.it - www.ar-it.it
info@arredamentiitalia.it

